Entreprise Madawaska

Agence de développement économique communautaire

Rapport annuel
2008-2009

www.ent-madawaska.ca

Entreprise Madawaska

Agence de développement économique communautaire

121, rue de l'Église, bureau 407
Edmundston (Nouveau-Brunswick)
E3V 1J9

Téléphone : (506) 735-4769
Télécopieur : (506) 739-7486
Courriel : info@ent-madawaska.ca
Site Internet : www.ent-madawaska.ca

Table des matières

Mission *1*

Vision *1*

Structure administrative *2*

Forum consultatif *4*

Conseil d'administration 2008-2009 ..... *5*

Personnel *6*

Partenaires *7*

Adresse de la présidente *8*

Rapport du directeur général *13*

Rapport des activités 2008-2009 ..... *16*

Projets réalisés par Entreprise Madawaska et ses partenaires *28*

Statistiques pour la région *30*

Évolution des emplois du secteur manufacturier **30**

Statistiques pour la région **31**

Distribution des emplois dans le secteur manufacturier **31**

Évolution du niveau de taxation **32**

Principaux employeurs **33**

Rapport financier 2008-2009 ..... *34*

Mission

Entreprise Madawaska, l'Agence de développement économique communautaire du Madawaska inc., fut fondée en avril 2002 et a été créée pour remplacer la Commission industrielle du Nord-Ouest inc. qui était active dans notre région depuis mai 1974. Le réseau provincial de 15 agences de développement économique, dont fait partie Entreprise Madawaska, a été conçu pour générer la prospérité dans les communautés de toute la province. En bâtissant des communautés plus fortes, le Réseau Entreprise aide à bâtir un Nouveau-Brunswick plus fort.

Cette approche vise à permettre à chacune des communautés de la province de se développer en leur donnant un réel pouvoir décisionnel et les moyens dont elles ont besoin pour se construire à partir de leurs atouts et de leurs forces. C'est le développement des communautés fondé sur un partenariat entre les divers paliers de gouvernement et les régions. L'objectif est d'aider les entreprises et les organismes communautaires à prendre leur propre avenir en mains.

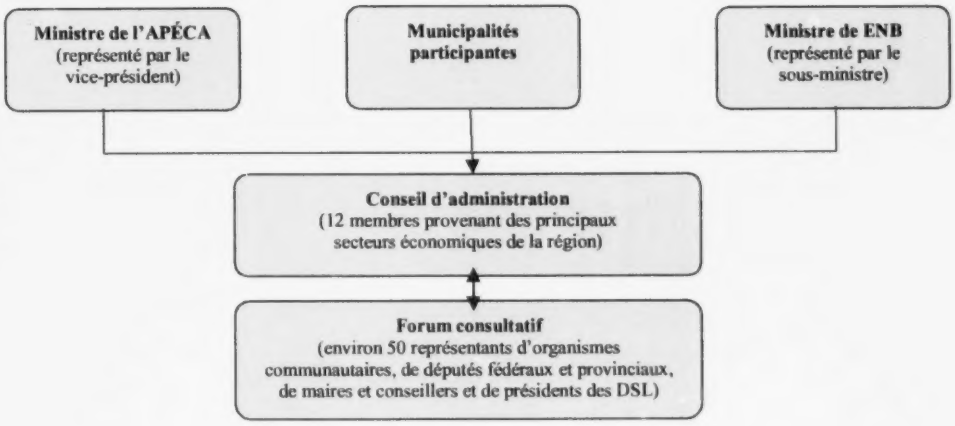
Rôles principaux d'Entreprise Madawaska

- Offrir la coordination du leadership et des partenariats.
- Diriger l'élaboration de plans stratégiques.
- Créer, élaborer et voir à la réalisation des plans de travail régionaux.
- Intégrer les priorités locales, provinciales et fédérales.
- Offrir de l'aide et du counselling pour le développement d'entreprises.
- Soutenir le développement de regroupements stratégiques.
- Coordonner les initiatives de développement de la main-d'œuvre.
- Faciliter la formation en gestion pour les PME.
- Soutenir les activités d'investissement et de développement en exportation.

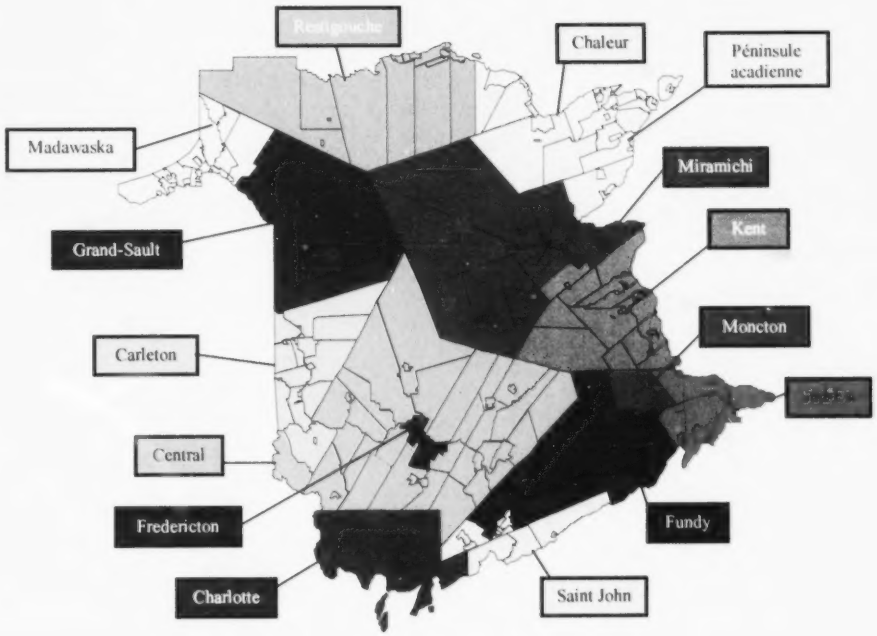
Vision

Entreprise Madawaska vise la croissance économique régionale et l'amélioration de la qualité de vie de la population en s'assurant du développement des infrastructures et des partenariats stratégiques nécessaires à cette fin.

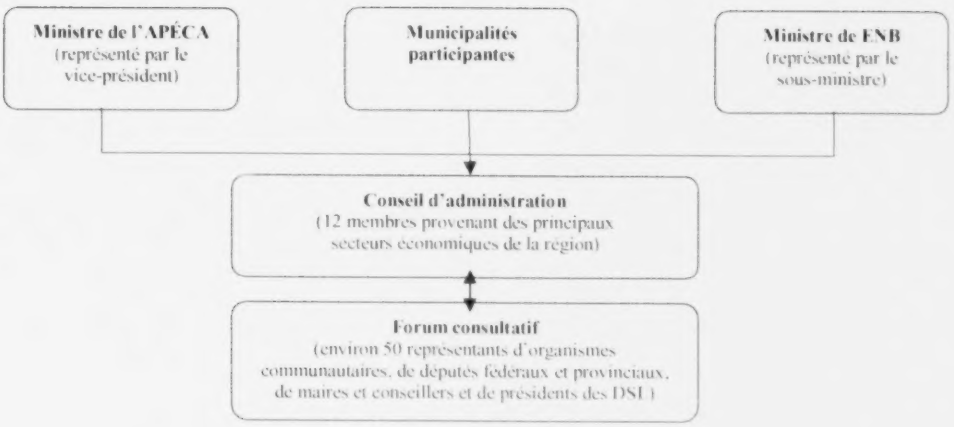
Structure administrative



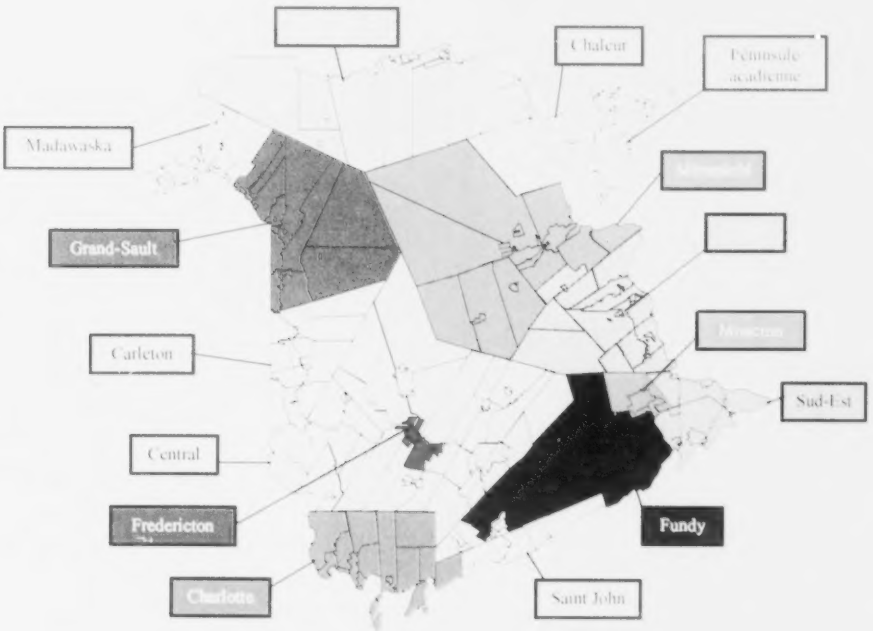
Entreprise Madawaska fait partie du réseau de 15 agences de développement économique communautaire (ADEC) de la province. Son mandat est de favoriser le développement économique et communautaire de la région en assurant, à la fois, la création et le maintien des emplois et en contribuant à stimuler l'implantation de nouvelles entreprises.



Structure administrative

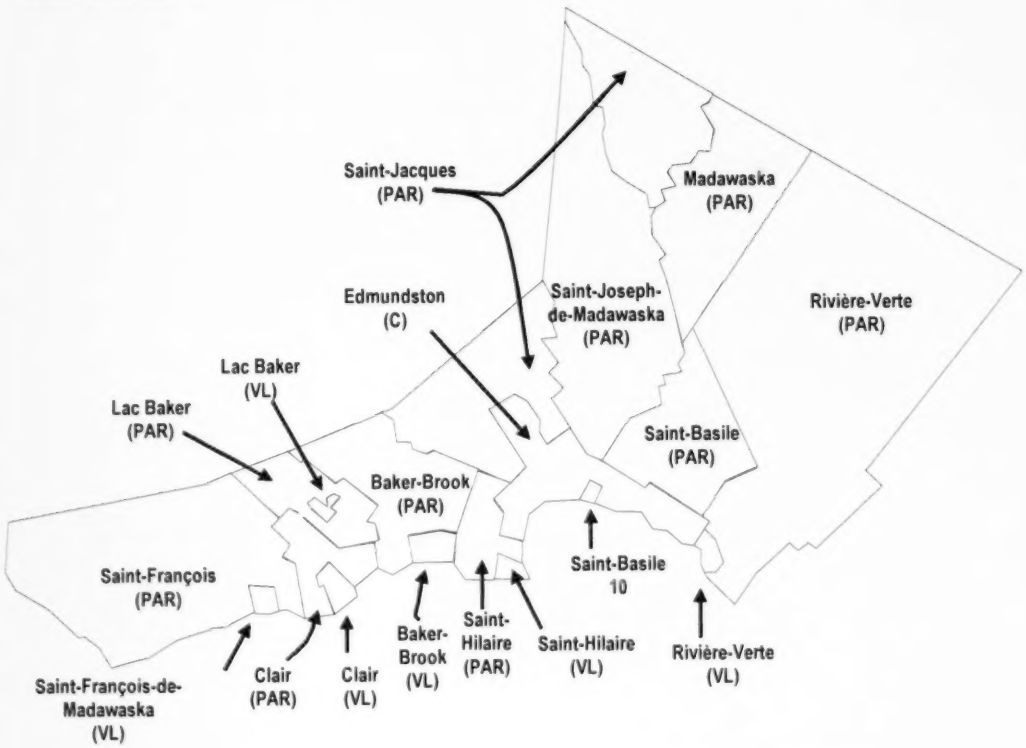


Entreprise Madawaska fait partie du réseau de 15 agences de développement économique communautaire (ADEC) de la province. Son mandat est de favoriser le développement économique et communautaire de la région en assurant, à la fois, la création et le maintien des emplois et en contribuant à stimuler l'implantation de nouvelles entreprises.



Structure administrative

- Le territoire desservi comprend les municipalités de Saint-François, Clair, Lac Baker, Baker-Brook, Saint-Hilaire, Edmundston et Rivière-Verte et inclut également les districts de services locaux et la Première nation malécite de Madawaska.



- Le financement d'exploitation de base provient des trois paliers de gouvernement soit le fédéral, le provincial et le municipal.
- La population desservie est de 27 178 personnes.
  (Recensement 2006, Statistique Canada)

Forum consultatif

Le Forum consultatif d'Entreprise Madawaska est composé d'une cinquantaine de représentants de groupes d'intervenants de la collectivité. La représentation est inclusive mais équilibrée afin de tenir compte des intérêts généraux de la collectivité et des activités prioritaires de l'ADEC. Les représentants sont choisis de concert par le conseil d'administration d'Entreprise Madawaska et les intervenants gouvernementaux.

Le Forum consultatif d'Entreprise Madawaska se réunit une fois par année afin de :

- donner des conseils sur la teneur et l'orientation du plan de développement économique stratégique;
- fournir une rétroaction sur le plan de travail annuel;
- examiner les résultats.

Conseil d'administration 2008-2009

Francine Landry, présidente
Secteur du tourisme, Auberge Les Jardins Inn
Saint-Jacques, N.-B.

Cyrille Simard, vice-président
Secteur de l'industrie du savoir, Nordsud.org inc.
Edmundston, N.-B.

Dennis Cuffley, secrétaire-trésorier
Secteur de l'exportation, J.D. Irving, Limited – Division Bois Franc
Clair, N.-B.

Gérald H. Clavette, président sortant
Secteur des produits forestiers
Rivière-Verte, N.-B.

Paul Bérubé, administrateur
Secteur des services à l'industrie
Raymond Chabot Grant Thornton
Edmundston, N.-B.

Lise Caron, administratrice
Secteur de la recherche et du développement, Université de Moncton, campus d'Edmundston
Edmundston, N.-B.

Bertin Cyr, administrateur
Secteur de l'agroalimentaire
Groupe Westco inc.
Saint-François, N.-B.

Richard Doiron, administrateur
Secteur formation et ressources humaines
CCNB, campus d'Edmundston
Edmundston, N.-B.

Robert Lacombe, administrateur
Secteur manufacturier
Groupe EMS inc.
Edmundston, N.-B.

Hermel Landry, administrateur
Secteur formation et ressources humaines
Enseignes Pattison Sign Group
Edmundston, N.-B.

Denis Léger, administrateur
Secteur du développement de l'entrepreneurship
Jeunes Entreprises du N.-B.
Région Nord-Ouest
Edmundston, N.-B.

Ginette Verret-Morin, administratrice
Secteur des services financiers aux entreprises
Les services CompForm plus inc.
Edmundston, N.-B.

Personnel

Rino Pelletier Directeur général rino.pelletier@ent-madawaska.ca	• Gestion de l'agence dans son ensemble • Développement de projets • Entretien des relations avec les divers paliers gouvernementaux, le conseil d'administration et les partenaires
Isabelle Laplante Agente de développement économique isabelle.laplante@ent-madawaska.ca	• Développement d'entreprises existantes et nouvelles • Mise en œuvre de la planification stratégique régionale
Nadia Levesque Agente de développement de la main-d'oeuvre nadia.levesque@ent-madawaska.ca	• Répondre aux demandes d'information • Contribuer aux besoins et disponibilité de la main-d'œuvre • Programmes de formation
Roland Beaulieu Chargé de projet Prospection et développement de la chaine d'approvisionnement roland.beaulieu@ent-madawaska.ca	• Attirer des investissements de l'extérieur de la région • Soutien aux entreprises locales dans la soumission d'offres de services pour des sous-contrats
Carole Fournier Coordonnatrice de projet sur la croissance démographique carolefournier@edmundston.ca	• Développement d'initiatives portant sur la croissance démographique
Félix Daigle Conseiller principal	• Identification des possibilités de projets spéciaux dans le secteur de l'industrie du savoir et des technologies de l'information (Contrat terminé en décembre 2008)
Manon Ruest-Bourgoin Agente d'administration du Comité de la main-d'œuvre apte au travail du Nord-Ouest manon.rbourgoin@ent-madawaska.ca	• Implantation de programmes et d'initiatives découlant du Comité de la main-d'œuvre apte au travail du Nord-Ouest • Gestion de la Banque de données des diplômés du Nord-Ouest
Chantal Dubé Secrétaire administrative chantal.dube@ent-madawaska.ca	• Secrétariat administratif • Comptabilité • Gestion de bureau

Partenaires

Partenaires dans la mise en œuvre d'activités de développement économique :

Entreprises Nouveau-Brunswick
Business New Brunswick

Corporation au bénéfice du développement communautaire
Community Business Development Corporation
Madawaska

Conseil national de recherches Canada
National Research Council Canada

Agence de promotion économique du Canada atlantique
Atlantic Canada Opportunities Agency
Canada

Société de développement régional
Regional Development Corporation

Partenaires dans la mise en œuvre d'activités de développement de la main-d'œuvre :

Éducation postsecondaire, Formation et Travail
Post-Secondary Education, Training and Labour

Service Canada

Partenaires municipaux :

Edmundston
Baker-Brook
Saint-François
Lac Baker
Saint-Hilaire
Rivière-Verte
Clair

Adresse de la présidente

Bienvenue à la 35e assemblée générale annuelle d'Entreprise Madawaska.

Au Nouveau-Brunswick, en Atlantique, au Québec, en Ontario, en Alberta, au Canada, aux États-Unis, en Europe et en Asie, l'année 2008-2009 ne passera pas à l'histoire en termes de développement économique, d'implantation d'entreprises et de création d'emplois. Elle passera plutôt à l'histoire en raison de la crise financière mondiale, de la débandade des marchés boursiers, de la faillite de géants et d'entreprises multinationales, de la crise dans le secteur immobilier, de la baisse du prix du pétrole brut, des fraudes financières faramineuses et surtout de la perte de milliers d'emplois partout dans le monde.

Et dire qu'il y a moins d'un an, plusieurs de ces phénomènes n'étaient même pas prévisibles et surtout que personne ne pouvait en imaginer les conséquences. Nul besoin de vous dire que depuis, les investisseurs se font prudents, les marchés se resserrent, les banques se font tirer l'oreille et la reprise économique se fait attendre.

Dans notre région, nous avons vécu une autre année difficile et plusieurs de nos entreprises ont à surmonter des défis importants tandis que d'autres ont à faire des choix difficiles pour survivre. Par contre, nous sommes heureux de constater que plusieurs entrepreneurs profitent de cette période pour remettre en question leurs procédés, moderniser leurs équipements, investir dans la formation de la main-d'œuvre, identifier de nouveaux marchés, diminuer les couts d'exploitation, augmenter la productivité, diversifier les services, adopter une démarche pour mieux protéger l'environnement… enfin chercher par tous les moyens d'assurer la rentabilité de leur entreprise.

L'an dernier, nous faisions appel aux gouvernements pour nous aider à redresser l'économie régionale et plus encore, à renverser la tendance afin que le Madawaska puisse poursuivre son développement et offrir à nos entrepreneurs les outils nécessaires pour passer à travers la crise. Étant principalement basée sur les ressources forestières, notre économie régionale était alors et est toujours fortement ébranlée par les conséquences de la crise dans l'industrie forestière.

C'est pourquoi nous avons été extrêmement heureux de l'annonce du premier ministre du Nouveau-Brunswick d'étendre la portée du nouveau Fonds de développement économique du Nord à la région du Madawaska. Nous attendions cette nouvelle avec impatience depuis plusieurs années. Avec les possibilités qu'offre ce nouveau fonds, nous allons être en mesure de mieux appuyer les projets de nos entrepreneurs tout comme les projets de notre communauté.

Une autre excellente nouvelle a été l'annonce, par le gouvernement provincial, de la construction d'un nouveau collège communautaire situé sur les terrains voisins de l'Université de Moncton, campus d'Edmundston. Nous savons aussi que nos deux institutions d'enseignement postsecondaire travaillent activement à bâtir un modèle unique de prestations de services aux étudiants. Nous sommes emballés par ce beau projet, surtout qu'il pourrait inclure la construction d'un nouveau stade sportif, financé conjointement par la ville d'Edmundston, le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial. Nous avons appuyé, depuis le début, le projet d'un complexe multifonctionnel et ce stade sportif en était une des composantes.

Je veux remercier publiquement pour leur implication et leur dévouement tous les membres de la Table de concertation régionale sur l'éducation postsecondaire au Nord-Ouest. Cette table est présidée par Rino Pelletier et à laquelle siègent aussi deux membres de notre conseil d'administration, Richard Doiron et Cyrille Simard. Sans votre participation active ainsi que celle de la table de concertation, cet important dossier n'aurait jamais progressé ni ne se serait jamais concrétisé aussi rapidement.

À la ville d'Edmundston, les travaux de construction du barrage hydroélectrique ainsi que d'un édifice abritant la Force policière d'Edmundston et la bibliothèque régionale sont aussi des investissements qui serviront à stabiliser et relancer l'économie de la région.

Chez Entreprise Madawaska, nous sommes enthousiasmés par toutes ces belles annonces pour notre région. Nous sommes convaincus que ces initiatives serviront aussi à stimuler de nouveaux projets du secteur privé. Mais en priorité, nous travaillons d'arrache-pied à soutenir nos entreprises existantes et nous poursuivons activement tout projet d'entreprise qui se pointe à l'horizon.

Nous avons des atouts indéniables pour renforcer notre économie. Nous disposons d'une main-d'œuvre qualifiée et bilingue, d'une banque de noms de plus de 3 200 jeunes gradués universitaires et collégiaux dont une bonne partie habitent à l'extérieur de la région mais souhaitent revenir ici pour vivre et élever leurs familles et surtout, nous avons des entrepreneurs dont l'attitude et la confiance dans la région contribuent à maintenir un climat d'affaires positif. C'est dans cet esprit que nous désirons féliciter Don Bélanger et toute l'équipe d'Enseignes Pattison Sign Group pour avoir remporté le prix très convoité d'Entreprise de l'année 2008 lors du dernier Gala de la PME.

Entreprise Madawaska travaille de très près avec de nombreux partenaires, notamment toutes les municipalités du territoire. En 2009, nous avons été très heureux d'accueillir comme membres actifs les municipalités de Rivière-Verte et de Lac Baker qui se joignent à celles d'Edmundston, Clair et Saint-François. Des rencontres sont prévues prochainement avec les municipalités de Saint-Hilaire et Baker-Brook. Nous sommes confiants que celles-ci joindront les municipalités participantes au cours de la prochaine année. Maires et conseillers du territoire, nous vous réitérons notre entière collaboration.

Merci à nos partenaires économiques et financiers : Entreprises Nouveau-Brunswick; Société de développement régional; Éducation postsecondaire, Formation et Travail; Agence de promotion économique du Canada atlantique; Service Canada; Développement social; Conseil national de recherches Canada; Corporation au bénéfice

du développement communautaire (CBDC); Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, campus d'Edmundston et Université de Moncton, campus d'Edmundston.

Membres du conseil d'administration, partenaires dévoués, employés professionnels, vous avez à cœur notre région et le mieux-être de notre communauté. Vous mettez du temps, de l'énergie et de la passion à chaque jour pour le développement et la création d'emplois dans notre région.

Merci à tous ceux et celles qui s'impliquent bénévolement au sein des différents comités, aux membres du conseil d'administration, à ceux du Forum consultatif et, tout particulièrement, à la députation provinciale et fédérale pour leur appui inconditionnel. Je vous remercie de votre temps et votre contribution au développement régional. Un merci tout particulier à madame Lise Caron et monsieur Robert Lacombe, deux administrateurs de la première heure au conseil d'administration, qui nous quittent pour poursuivre d'autres projets.

Avec ses partenaires, Entreprise Madawaska joue un rôle primordial en coordonnant les forces vives de la région et en faisant preuve de leadership en matière de développement économique et de création d'emplois partout sur le territoire. Depuis 35 ans, la région du Madawaska peut s'enorgueillir de posséder un organisme solide et stable grâce non seulement à ses bénévoles dévoués mais aussi à ses professionnels en développement économique et communautaire.

Il existe, au niveau des employés d'Entreprise Madawaska, une synergie de connaissances et de compétences et une qualité de services offerts inégalée. Mes sincères remerciements s'adressent à nos employés professionnels et dévoués, Rino, Isabelle, Nadia, Roland, Carole, Manon et Chantal.

Comme communauté rurale, nous avons de nombreux défis à relever pour assurer notre développement économique et communautaire. Nous devons consolider nos acquis et travailler ensemble à la recherche et la mise en œuvre de solutions pour contrer l'exode

des jeunes, diversifier davantage notre économie, mettre en valeur nos ressources, stimuler l'entrepreneurship et former nos travailleurs pour répondre aux besoins de nos entreprises.

Nous sentons que la reprise est à notre porte, mais il nous reste encore des mois difficiles à traverser. Pendant ce temps-là, il est très important de se soutenir et de s'entraider. Les entreprises locales, peu importe leur taille, doivent être appuyées par la population du Madawaska. Ce sont ces entreprises qui procurent les emplois à nos parents, à nos frères et sœurs, à nos voisins et à nos amis. Si ces entreprises sont en danger, c'est l'avenir des gens qu'on aime qui est menacé.

Plutôt que de blâmer tous et chacun, incluant les gouvernements, regardons comment nous pouvons mieux nous soutenir et nous entraider en achetant localement, en exigeant un service local, en proposant des solutions innovatrices et créatives. Sortons des sentiers battus, soyons entrepreneur! Bâtissons ensemble une meilleure communauté.

Francine Landry
Présidente

Rapport du directeur général

Mesdames, Messieurs,

Pour la plupart d'entre nous, l'année 2008-2009 restera marquée dans nos mémoires longtemps. Qui aurait pu prévoir l'ampleur de cette crise économique? Tout semble différent. Une telle situation nous apporte à réfléchir, à voir les choses autrement et à apprécier davantage ce que nous avons. Cela nous amène à revenir à la base et tout remettre en question.

La société en général, notre pays, nos provinces, nos régions sont constamment en changement. On doit tous s'adapter à ces nouvelles règles du jeu. Rien ne demeure au statu quo. La région du nord-ouest du Nouveau-Brunswick n'y fait pas exception. Actuellement et depuis quelques années déjà, nos entreprises sont obligées de réévaluer leur plan de match et se repositionner à bien des niveaux si elles veulent assurer leur subsistance et leur compétitivité dans cet environnement devenu mondial. Tout doit être analysé : ressources humaines, couts de production, couts des transports, couts énergétiques, productivité, développement de nouveaux produits, de nouveaux marchés et j'en passe. En bout de ligne, les efforts actuels de la plupart de nos entreprises nous indiquent qu'elles seront en meilleure position pour affronter l'avenir au moment de la reprise économique.

Les dernières années laissent la région du Nord-Ouest avec beaucoup d'inquiétudes… nous avons connu une diminution de notre population, un exode de nos jeunes, une augmentation de notre taux de chômage, des fermetures d'entreprises, un secteur forestier fragile, une papetière en questionnement quant à son avenir et beaucoup de mises à pied temporaires. Nous encaissons, comme bien d'autres régions, des coups durs et difficiles à accepter. On se demande ce qui nous arrive et pourquoi? C'est pour quand le

changement? La réponse à cette question n'est pas facile à prédire. Heureusement, quelques indices nous apportent à croire qu'il y a des jours meilleurs à l'horizon.

Prenons par exemple les dizaines de millions de dollars d'investissement en capitalisation qui seront investis au cours des prochaines années dans notre région. Ceci nous redonne confiance et un certain regain. Entre autres, on note le nouveau complexe d'éducation postsecondaire, le nouvel édifice de la Force policière d'Edmundston, le barrage hydroélectrique sur la rivière Madawaska, la construction de nouveaux édifices à logements ainsi que plusieurs projets de capitalisation et de modernisation auprès d'un bon nombre d'entreprises de la région et j'en passe.

Un autre signe positif se veut l'achalandage accru que nous connaissons à Entreprise Madawaska depuis le début 2009. Même chose pour l'ensemble de nos partenaires en développement économique; les projets nous proviennent de partout et, surtout, ils arrivent presque tous en même temps. On doit remonter à plusieurs années pour identifier une période d'achalandage semblable.

On ne peut pas dire que la tempête est complètement terminée parce qu'il y a encore de l'inconnu, mais comme région, nous devons composer avec la situation actuelle et se positionner pour le futur. Je voudrais ici lancer un message à tous nos entrepreneurs de la région. Nous voulons être partenaire avec vous dans la réalisation de vos projets futurs. Nous aimerions vous accompagner dans la mise en œuvre de vos idées, vos rêves et vos objectifs. Nous possédons, dans la région, des ressources compétentes et disponibles pour vous appuyer dans vos projets. Communiquez avec nous et il nous fera plaisir de répondre à vos questions.

À ce moment, je m'en voudrais de passer sous silence l'annonce récente du gouvernement du Nouveau-Brunswick de donner accès à la région du Nord-Ouest au Fonds de développement économique du Nord. Cette annonce aura certainement, à moyen et long terme, un impact très positif pour notre région et pour ceci je leur dis un sincère merci. Chaque nouveau projet dans un secteur admissible pourra se voir accorder

un appui financier supplémentaire afin de favoriser sa réalisation. Pour ceux et celles qui désirent en connaitre davantage, je vous invite à communiquer avec nous et il nous fera plaisir de vous renseigner sur le fonctionnement de ce fonds.

Je voudrais également prendre un instant pour remercier tous nos partenaires qui contribuent avec nous quotidiennement à l'avancement de nos dossiers. Sans votre soutien, il serait pratiquement impossible d'accomplir notre mission. Comme je le répète à chaque année, le développement d'une région ne se fait pas seul; ça se réalise en équipe et en partenariat avec l'ensemble de la communauté.

De sincères remerciements s'adressent également à nos partenaires financiers, soit aux municipalités du territoire d'Entreprise Madawaska, au gouvernement du Nouveau-Brunswick et au gouvernement fédéral pour leur soutien. Un merci spécial aux membres de notre conseil d'administration, sous la présidence de Francine Landry, pour leur dévouement, leur implication et surtout leurs judicieux conseils quant à l'avancement de notre belle région. À nos élus municipaux, aux maires, aux députés de la région, merci également de votre collaboration continue. À tous nos employés et proches collaborateurs, merci pour votre contribution et professionnalisme.

En terminant, j'adresse mes meilleures salutations aux entrepreneurs de la région. Vous êtes une grande source de fierté et d'inspiration. Nous en sommes très reconnaissants. Nous avons besoin de vous comme entrepreneurs et ambassadeurs pour nous aider sur notre route vers des jours meilleurs. Soyez assurés qu'Entreprise Madawaska et ses partenaires seront là pour vous accompagner dans vos cheminements respectifs.

Bien à vous,

Rino Pelletier, Ec.D.
Directeur général

Rapport des activités 2008-2009

Défis stratégiques

Enjeu 1 : Population et main-d'œuvre

- Membre du comité de direction de la section Nord-Ouest de l'Association des ressources humaines du Nouveau-Brunswick
- Plusieurs sessions de formation ont été données en partenariat avec l'Association des ressources humaines du Nouveau-Brunswick, chapitre Nord-Ouest (6 sessions avec plus de 150 participants) :
  - Le mandat de la CSSIAT, les responsabilités des employés et des employeurs, la diligence raisonnable en prévention (33 participants)
  - Les bénéfices du programme « Le Maillon » (15 participants)
  - La réduction de l'écart salarial (21 participants)
  - La révolution « Y » et les relations intergénérationnelles (31 participants)
  - La gestion du changement (44 participants)
  - True Colors (27 participants)

- Participation et organisation d'une soirée de réseautage et de l'assemblée générale annuelle de l'ARHNB, chapitre Nord-Ouest
- Banque de données des diplômés du Nord-Ouest (BDNO)
  - Promotion de 261 offres d'emploi se traduisant en 50 604 courriels acheminés aux diplômés
  - Promotion de 16 emplois d'été
  - Au-delà de 320 nouvelles inscriptions à la BDNO
  - Publication et distribution de trois bulletins d'information pour les personnes inscrites à la BDNO
  - Promotion de la BDNO durant l'année en faisant l'ajout d'un logo cliquable sur le site Web de la ville d'Edmundston, d'une bannière publicitaire

cliquable sur le site Web de CFAI et par l'entremise de publicité radiophonique. De plus, bon nombre d'interventions directes auprès des employeurs ont été effectuées.

- Préparation de l'information nécessaire à la mise à jour des profils d'entreprise ainsi qu'à l'ajout de nouveaux emplois au portail Internet www.professionsmadvic.com. Cette année, 11 profils d'entreprise ont été mis à jour représentant un total de 151 emplois.
- Participation à l'organisation de la 5e édition de l'initiative « Le Nord-Ouest! Mon patelin, j'y reviens! » (19 participants)
- Participation à l'organisation du salon interactif sur les carrières, « Entreprends ton avenir » 2008 à Grand-Sault, ayant accueilli au-delà de 1 100 participants
- Participation au salon-carrière de l'Université de Moncton afin de promouvoir les emplois disponibles dans notre région ainsi que les divers outils et initiatives de rapatriement (59 inscriptions à la BDNO)
- Organisation d'un stand d'information au CCNB – campus d'Edmundston et au CCNB – campus de Dieppe afin de promouvoir les emplois disponibles dans notre région ainsi que les divers outils et initiatives de rapatriement (au-delà de 100 inscriptions à la BDNO)
- Coordination de 10 rencontres du Comité de la main-d'œuvre apte au travail du Nord-Ouest
- Participation au Projet pilote national en ressources humaines
- Participation active au démarrage et à l'avancement du « Projet pilote relatif au marché du travail » ainsi qu'au Forum de discussion « Besoin en main-d'œuvre au Madawaska »
- Participation à diverses initiatives régionales visant l'intégration des immigrants au Madawaska ainsi que l'accueil des nouveaux arrivants
- Participation au comité d'intégration des nouveaux arrivants au travail avec le Carrefour d'immigration rurale
- Collaboration avec le Secrétariat de la croissance démographique dans le but d'obtenir du soutien financier pour la réalisation d'une stratégie de croissance démographique au Nord-Ouest
- Participation aux rencontres du comité Diversité

Enjeu 2 : Compétitivité des entreprises

- Voir à la disponibilité d'un service adéquat de tous les fournisseurs de téléphonie cellulaire sur l'ensemble du territoire
- Évaluation des possibilités d'implanter un projet pilote ayant pour objectif d'améliorer l'efficacité énergétique des entreprises de la région
- Voir au bon fonctionnement des deux premiers clubs hors-Québec du Groupement des chefs d'entreprise du Québec (un groupe de chefs et un groupe de relève)
- Accueil de 8 groupes d'investisseurs potentiels dans la région
- Visites de prospection à l'extérieur (18)
- Au courant de l'année, nous avons répondu à au-delà de 750 demandes d'assistance des entreprises du territoire portant sur divers sujets tels que :
  - Projets de démarrage d'entreprises
  - Projets d'expansion d'entreprises
  - Projets d'acquisition d'équipement
  - Projets de développement de marché
  - Projets de marketing
  - Projets de ressources humaines

- Promotion des divers programmes de financement des partenaires d'Entreprise Madawaska lors de rencontres avec des entreprises et préparation des demandes de financement

Enjeu 3 : Infrastructures

- Implantation de recommandations des plans d'aménagement des parcs industriels de Clair et d'Edmundston-Nord
- Participation active aux discussions et rencontres visant la réintégration d'un service aérien dans la région et évaluation des besoins régionaux
- Travailler à la relocalisation du Centre d'information aux visiteurs de la sortie 8

- Participation au comité de coordination du Parc industriel Edmundston-Nord
- Participation au comité Énergie du Nord-Ouest
- Appuyer la recherche de financement nécessaire à la réalisation du Centre civique (multifonctionnel) d'Edmundston
- Vente de deux terrains dans le Parc industriel de Saint-Hilaire

Secteurs stratégiques

Manufacturier

- Réalisation d'une initiative de maintien et d'expansion des entreprises manufacturières du territoire (BR&E). Au total, 30 entreprises du secteur manufacturier ont été rencontrées individuellement afin de compléter le processus.
- Réalisation d'une initiative spéciale avec 7 entreprises visant la mise en place de systèmes de qualification des fournisseurs pour des projets majeurs (projet SIM – phase 2). Les entreprises ont eu accès à des sessions de formation en groupe suivies de sessions de mentorat individualisées en entreprise.

Commerce de détail et industrie des services

- Participation aux rencontres visant l'implantation d'un plan de revitalisation du centre-ville
- Analyse de l'offre commerciale afin de réduire les fuites commerciales
- Poursuite des activités de l'initiative « Rues principales » à Clair

Éducation

- Identification de programmes de formation postsecondaire permettant de répondre aux besoins actuels et futurs des entreprises du territoire. Le développement d'un programme concernant l'industrie du savoir est en évaluation.

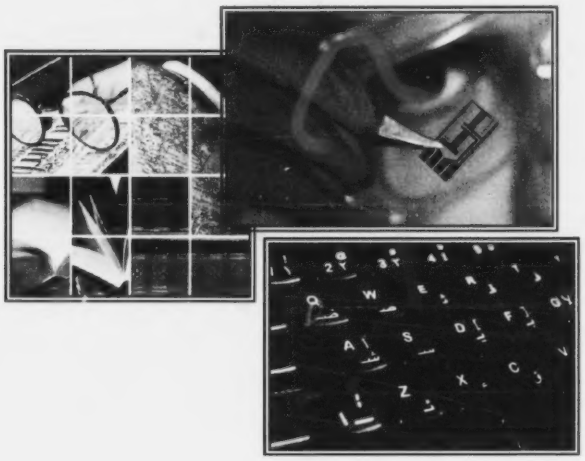
- Coordination de la Table de concertation régionale sur l'éducation postsecondaire au Nord-Ouest
- Participation aux rencontres du comité consultatif de l'éducation permanente de l'UMCE
- Participation aux rencontres du Comité consultatif des Centres d'éducation alternative

Tourisme

- Participation au projet de revitalisation de la plage de Lac Baker
- Gestion du projet de géolocalisation par satellite (GPS) pour l'ensemble des entreprises et résidences du Madawaska (± 13 600 inscriptions)
- Participation aux rencontres du comité de développement touristique du Lac Baker
- Appui continuel aux projets de l'Office du tourisme Edmundston Madawaska : amélioration de la signalisation routière touristique et municipale, amélioration des infrastructures de base sur certains sites touristiques, préparation d'un plan d'affaires pour le tourisme d'hiver, etc.

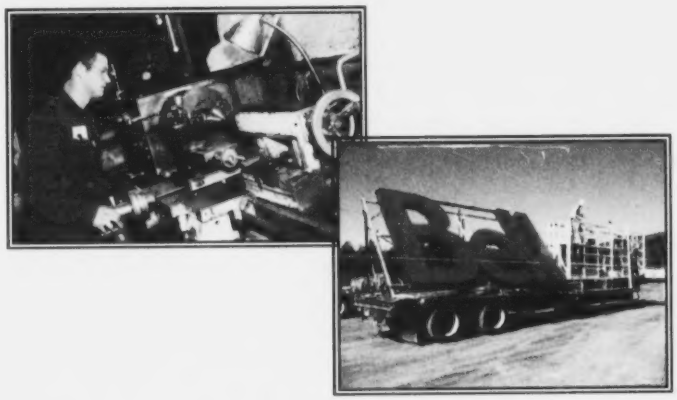
Industrie du savoir

- Développement d'une initiative spéciale ayant pour objectif d'évaluer les possibilités de création d'emplois qui ont un lien direct avec l'industrie du savoir.
  - Ouverture d'un bureau d'Innovatia à Edmundston – création de 13 emplois en rédaction technique



Initiatives de prospection et chaine d'approvisionnement

- Recherche quotidienne d'information au sujet d'entreprises par l'entremise de journaux, revues de presse, sites Internet, etc.
- Entretien d'un réseau de contacts avec des consultants
- Envoi de lettres de promotion de la région à des entreprises prospectives
- Développement d'une campagne publicitaire destinée aux propriétaires et dirigeants d'entreprises du Québec
- Contacts et visites d'entreprises du Nouveau-Brunswick et du Québec pour déterminer leurs intérêts à s'établir au Nord-Ouest
- Participation à des activités de réseautage et congrès de diverses industries
- Accompagnement de promoteurs intéressés à établir des entreprises au Nord-Ouest lors de rencontres avec divers ministères
- Participation au groupe de travail sur la chaine d'approvisionnement afin d'encourager les entreprises qui entreprennent des mégaprojets à utiliser davantage les entreprises néo-brunswickoises. En retour, les entreprises locales doivent rencontrer les exigences des promoteurs face à la qualité et les standards.



Activités de liaison et de réseautage

- Participation à diverses activités de la Chambre de commerce de la région d'Edmundston dont : l'assemblée générale annuelle, plusieurs diners-conférences, le tournoi de golf annuel, le diner d'ouverture de la Semaine de la PME 2008
- Participation à un déjeuner de la Chambre de commerce de la région d'Edmundston portant sur la possibilité de réalisation de la route Est-Ouest
- Participation à l'ensemble des activités organisées dans le cadre de la Semaine de la PME
- Participation à 12 rencontres du Réseau Entreprise
- Participation au souper du Discours de l'état de la province du premier ministre du Nouveau-Brunswick, l'honorable Shawn Graham
- Participation à la conférence de Bill Clinton à Moncton
- Participation au Forum sur le transport à Bathurst
- Participation à la présentation des services offerts au Centre multimédia de formation et de conférences de l'Université de Moncton, campus d'Edmundston
- Participation à une présentation de ADI Group Ltd.
- Participation au bien-cuit de la Fondation Saint-Louis-Maillet
- Membre de la délégation d'Edmundston lors d'une soirée-conférence de la Fondation de l'innovation du Nouveau-Brunswick à Saint John
- Participation à la réunion annuelle de l'Office du tourisme Edmundston Madawaska
- Participation à la réunion annuelle de la Société de développement du centre des affaires d'Edmundston
- Organisation et participation à la réunion annuelle du Réseau Entreprise
- Participation à EDAC 2008, conférence nationale annuelle de l'Association canadienne de développement économique à Fredericton
- Présentations à plusieurs organismes ou lors d'évènements dont :
  - Réunion annuelle de la Chambre de commerce de Clair
  - Déjeuner-causerie du Conseil économique du Nouveau-Brunswick
  - Conseil municipal d'Edmundston concernant divers projets et dossiers
  - Plusieurs conseils municipaux des municipalités du territoire
  - Resnet – présentation aux participants concernant les services d'Entreprise Madawaska et l'entrepreneurship

- Congrès annuel de l'Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick à Dalhousie lors d'une table ronde sur la démographie
- Club Richelieu

- Participation à la rencontre des 21 leaders du Nouveau-Brunswick
- Plusieurs rencontres et discussions avec les élus municipaux, provinciaux et fédéraux
- Participation à la tournée des maires chez J.D. Irving, Limited avec l'Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick
- Participation des employés à diverses formations :
  - Communications et médias
  - Développement économique
  - Analyse financière I, II, III
  - Perfectionnement professionnel en ressources humaines
- Participation au banquet annuel de Jeunes Entreprises du Nouveau-Brunswick, région Nord-Ouest
- Participation à la vitrine technologique de l'UMCE et de l'Érablière de la Montagne Verte
- Participation à une séance d'information par Forêts N.-B. à l'école Grande-Rivière
- Participation à la commémoration de l'industrie des produits forestiers du N.-B.
- Participation au lancement de l'exposition « Insectes » à la Galerie d'art BeaverBrook à Fredericton
- Participation au souper du 35^{e} anniversaire de la Chambre de commerce de Saint-François
- Participation aux déjeuners-causeries du CÉNB – Nord-Ouest
- Participation à la tournée économique du CÉNB
- Participation au tournoi de golf bénéfice du Conseil économique du Nouveau-Brunswick
- Participation au dévoilement du Pavillon de Sentier NB Trails à Edmundston
- Participation à la journée remue-méninges du centre-ville – Société de développement du centre des affaires d'Edmundston
- Participation au déjeuner de présentation des budgets fédéral et provincial par Raymond Chabot Grant Thornton
- Participation à la remise de prix d'excellence en innovation ayant eu lieu à Fredericton où il y a eu reconnaissance de Maurifils « The Farmers Wife »

- Participation à plusieurs conférences de presse :
  - Annonce de projets et de contribution sous le Programme de croissance des entreprises du Nouveau-Brunswick
  - Contribution de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique pour diverses érablières du Nord-Ouest
  - Lancement du projet GPS
  - Célébration pédagogique entrepreneuriale à l'école Ernest-Lang de Saint-François
  - Programme Ordi @ 7 vies de Resnet
  - Expo Jeunesse
  - Projet d'Énergie Edmundston
  - Barrage hydroélectrique de la ville d'Edmundston
  - Nouvel édifice pour la Force policière d'Edmundston
  - Projet de cohabitation entre le CCNB et l'UMCE
  - Assistance financière du gouvernement provincial pour Fraser Papers
  - Ouverture officielle du Presse Café
  - Ouverture officielle du Centre du VR d'Edmundston
  - Lancement de la stratégie sur l'industrie du savoir du RDÉE
  - Ouverture officielle de G&L Moisan
  - Création d'emplois chez Primus Télécommunications Canada inc.
  - Lancement du programme Gouvernement'Arts à l'école Saint-Joseph

Autres

- Présentations du programme « Les études, un choix économique » de Jeunes Entreprises du Nouveau-Brunswick à deux groupes d'élèves de 8e année de l'école Régionale Saint-Basile
- Présentation aux élèves de 4e année de l'école Saint-Jacques « Qu'est-ce que le développement économique? »
- Participer au tournoi de golf bénéfice de la Fondation Saint-Louis-Maillet
- Coordonner les activités de la Semaine de la PME 2008 auxquelles plus de 1 000 personnes ont participé.
- Mise en œuvre du plan de communication d'Entreprise Madawaska. Cette année, 12 activités de communication ont été réalisées.
- Reconnaissances d'entrepreneurs de la région lors de la Semaine de la PME 2008 :
  - Prix « Entreprise de l'année » – Entreprise Madawaska – Enseignes Pattison Sign Group
  - Prix « Jeune entrepreneur » – CBDC Madawaska – Pierre Albert de P.H.I. Inspections
  - Prix « Femme entrepreneure » – Réseau Échange Femmes en Affaires du Madawaska (RÉFAM) – Lise Bourgoin de Nettoyeur DuBourg
  - Prix « Samuel-E.-Burpee » – Chambre de commerce de la région d'Edmundston – Gestion Rino Cyr inc.
  - Prix « Bob-Connors » – Chambre de commerce de Saint-François – Gilles Landry de G.L. Machine Shop Inc.
  - Prix « J.-Aldéric-Daigle » – Chambre de commerce de Clair – Corriveau construction
  - Prix « Chambre de commerce de Saint-François » – Chambre de commerce de Saint-François – Motel Le Relais

- Prix « Reconnaissance de l'innovation » – Entreprises Nouveau-Brunswick – Maurifils « The Farmer's Wife »
- Participation à diverses activités de la Fondation Bob-Fyfe
- Participation à diverses activités de la Fondation de l'hôpital régional d'Edmundston

Projets réalisés par Entreprise Madawaska et ses partenaires

Fonds de développement économique communautaire (Entreprise Madawaska)

- Projets d'entreprises (16 projets)
- Projets communautaires (5 projets)

Projets réalisés par les partenaires d'Entreprise Madawaska

Éducation postsecondaire, Formation et Travail du Nouveau-Brunswick

- Accroissement de l'emploi (196 contrats représentant 417 emplois)
- Accroissement de l'emploi – Aide au travail indépendant (48 contrats)
- Aptitude à l'emploi (74 contrats représentant 142 emplois)
- Formation et perfectionnement professionnel (588 placements)
- Comités d'adaptation de la main-d'œuvre pour les entreprises (CAMO) (3 contrats)
- Achats de service (7 contrats annuels)
- Recherches et études sur le marché du travail (12 contrats)
- Service de support à l'emploi et en formation (SSEF) (50 placements)
- Programme d'emplois pour étudiants (175 emplois)
- Entrepreneurship pour étudiants (8 contrats)

Agence de promotion économique du Canada atlantique (Projets soumis au Nord-Ouest)

- Programme de développement des entreprises (PDE)
  Modernisation et agrandissement (2 projets)

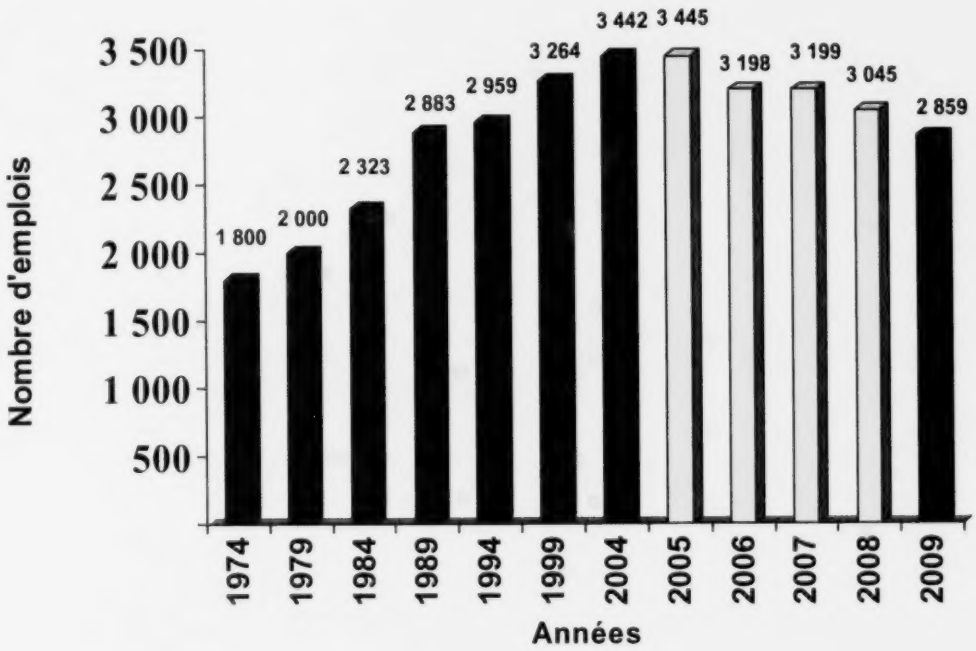
Amélioration de la productivité (3 projets)
Développement de nouveaux produits (1 projet)
Embauche d'ingénieurs (2 projets)
Développement d'habilités et entrepreneurship (7 projets)
Projets non-commerciaux (3 projets)
Programme Fonds d'Innovation de l'Atlantique (1 projet)

Entreprises Nouveau-Brunswick

- Entrepreneur (7 projets)
- Services et programmes d'aide au commerce (8 projets)
- Programme d'adoption et de commercialisation de la technologie (15 projets)
- Programme de croissance des entreprises du Nouveau-Brunswick (4)

Statistiques pour la région

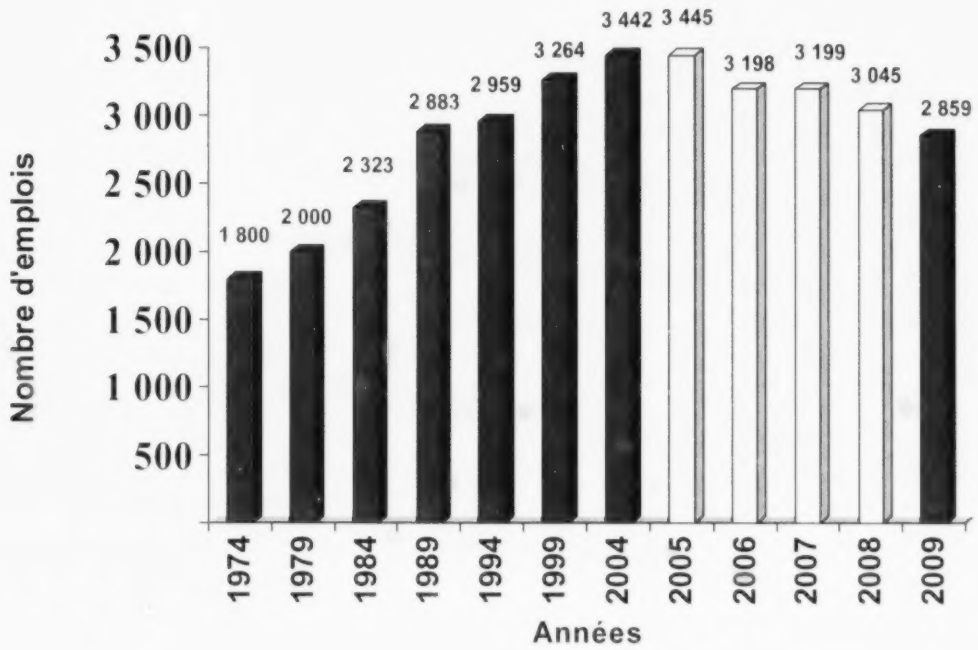
Évolution des emplois du secteur manufacturier



Le niveau d'emplois démontré dans ce graphique représente une moyenne des résultats de sondages réalisés en septembre et en mars auprès des entreprises du territoire d'Entreprise Madawaska.

Statistiques pour la région

Évolution des emplois du secteur manufacturier



Le niveau d'emplois démontré dans ce graphique représente une moyenne des résultats de sondages réalisés en septembre et en mars auprès des entreprises du territoire d'Entreprise Madawaska.

Statistiques pour la région

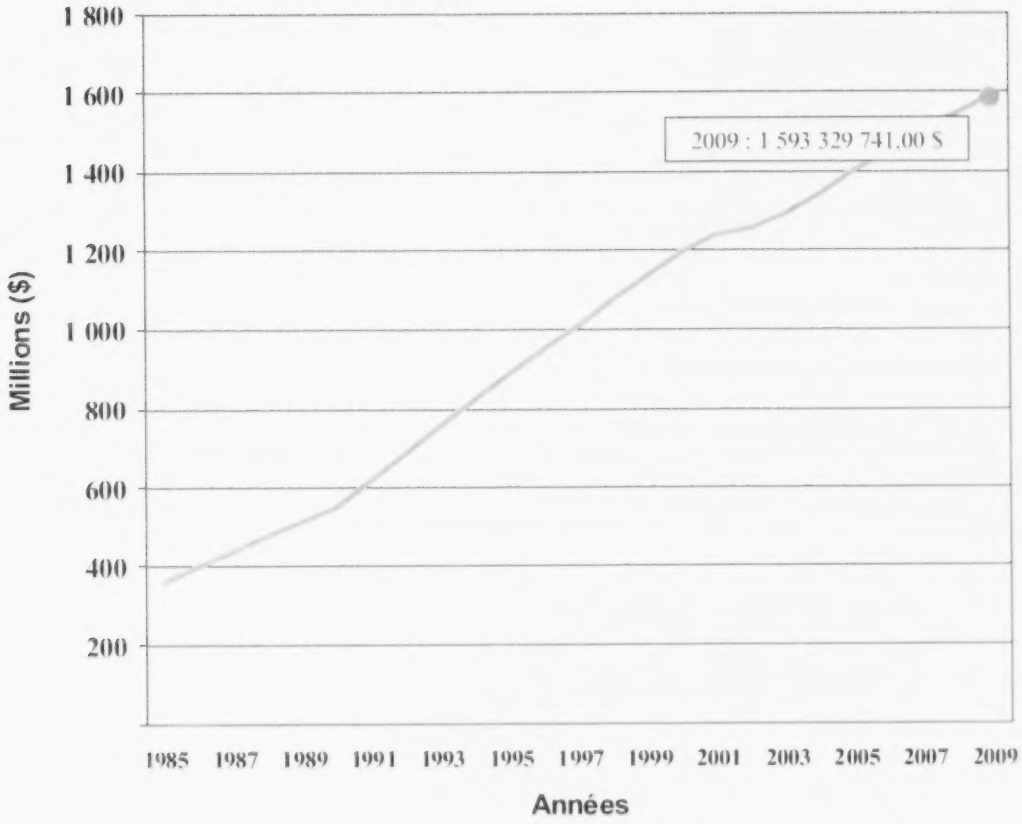
Distribution des emplois dans le secteur manufacturier

SECTEURS	2008	2009	Écart
Industries des aliments	363	394	31
Papier et produits connexes	408	426	18
Fabrication des produits métalliques	120	136	16
Industries du matériel de transport	107	120	13
Industries agricoles	141	150	9
Technologies de l'information	20	23	3
Produits en caoutchouc	24	27	3
Industries de la machinerie	10	10	0
Produits électriques et électroniques	20	20	0
Imprimerie et édition	20	19	-1
Autres industries manufacturières et de services	15	11	-4
Industries des produits chimiques	17	10	-7
Industries des produits textiles	10	1	-9
Produits minéraux non métalliques	44	34	-10
Services d'entretien industriel	46	34	-12
Industries du bois	561	545	-16
Industries de l'habillement	67	37	-30
Produits en matière plastique et enseignes	647	616	-31
Meubles et articles d'ameublement	90	24	-66
Industries des télécommunications	315	222	-93
Total	**3 045**	**2 859**	-186

Le niveau d'emplois démontré dans ce tableau représente une moyenne des résultats de sondages réalisés en septembre et en mars auprès des entreprises du territoire d'Entreprise Madawaska.

Statistiques pour la région

Évolution du niveau de taxation



Le niveau de taxation est composé de quatre éléments soit : les évaluations industrielle, institutionnelle, commerciale et résidentielle d'une communauté.

Statistiques pour la région

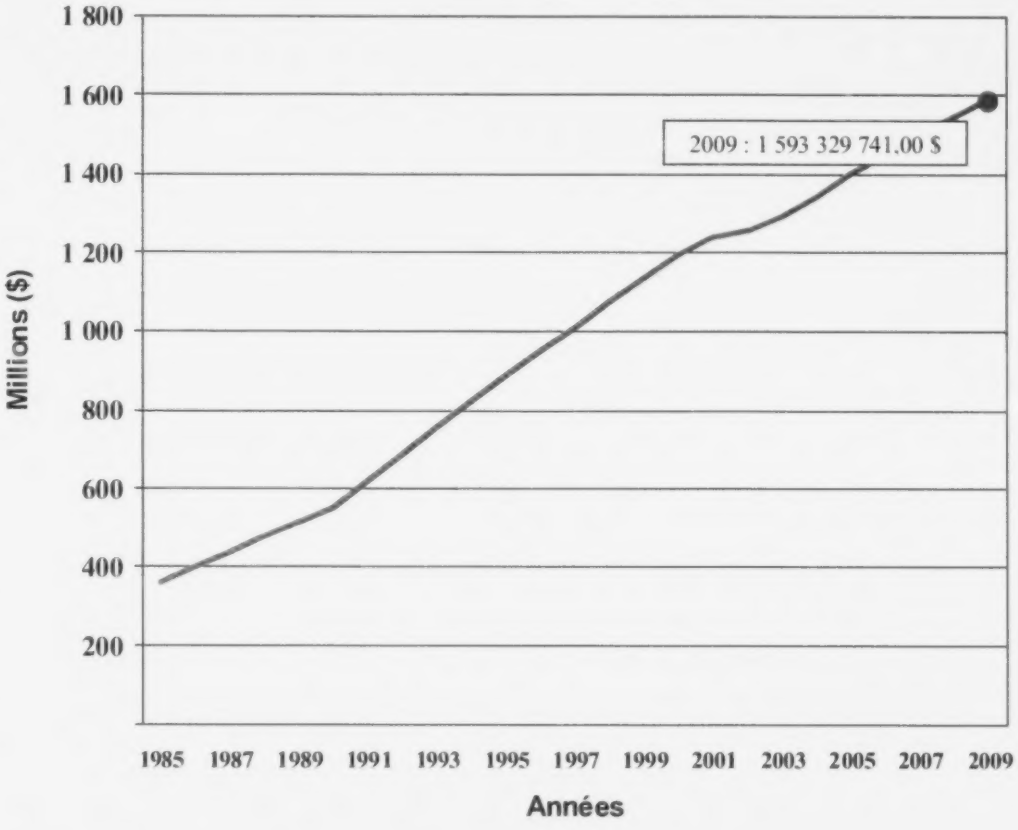
Distribution des emplois dans le secteur manufacturier

SECTEURS	2008	2009	Écart
Industries des aliments	363	394	31
Papier et produits connexes	408	426	18
Fabrication des produits métalliques	120	136	16
Industries du matériel de transport	107	120	13
Industries agricoles	141	150	9
Technologies de l'information	20	23	3
Produits en caoutchouc	24	27	3
Industries de la machinerie	10	10	0
Produits électriques et électroniques	20	20	0
Imprimerie et édition	20	19	-1
Autres industries manufacturières et de services	15	11	-4
Industries des produits chimiques	17	10	-7
Industries des produits textiles	10	1	-9
Produits minéraux non métalliques	44	34	-10
Services d'entretien industriel	46	34	-12
Industries du bois	561	545	-16
Industries de l'habillement	67	37	-30
Produits en matière plastique et enseignes	647	616	-31
Meubles et articles d'ameublement	90	24	-66
Industries des télécommunications	315	222	-93
Total	**3 045**	**2 859**	**-186**

Le niveau d'emplois démontré dans ce tableau représente une moyenne des résultats de sondages réalisés en septembre et en mars auprès des entreprises du territoire d'Entreprise Madawaska.

Statistiques pour la région

Évolution du niveau de taxation



Le niveau de taxation est composé de quatre éléments soit : les évaluations industrielle, institutionnelle, commerciale et résidentielle d'une communauté.

Statistiques pour la région

Principaux employeurs

Employeurs	Nombre d'emplois
Hôpital régional d'Edmundston	1 212
Districts scolaires (3 et 14)	469
Gouvernement provincial	460
Fraser Papers, Inc.	424
Nadeau Ferme Avicole Ltée (Groupe Maple Lodge)	326
Enseignes Pattison Sign Group	275
Primus Télécommunications Canada inc.	217
Ville d'Edmundston	203
Atlantic Superstore	175
IPL Inc. – Usine d'Edmundston	161
Université de Moncton, campus d'Edmundston	152
Wal-Mart	149
Gouvernement fédéral	144
Collège communautaire du N.-B., campus d'Edmundston	118
Boise Alljoist Ltd.	115
J.D. Irving, Limited – Division Bois Franc	113
Supermarché IGA Extra – Donat Thériault	108
Groupe Westco ltée	106
McDonald's	102
Tim Hortons	95
Zellers	84
J.D. Irving, Limited – Baker Brook	80
Société d'expansion de Clair ltée	76
Kent Building Supplies	65
Beaulieu Plumbing & Mechanical Inc.	60
Total	**5 489**

Le niveau d'emplois démontré dans ce tableau représente les résultats du sondage réalisé en mars 2009.

Statistiques pour la région

Principaux employeurs

Employeurs	Nombre d'emplois
Hôpital régional d'Edmundston	1 212
Districts scolaires (3 et 14)	469
Gouvernement provincial	460
Fraser Papers, Inc.	424
Nadeau Ferme Avicole Ltée (Groupe Maple Lodge)	326
Enseignes Pattison Sign Group	275
Primus Télécommunications Canada inc.	217
Ville d'Edmundston	203
Atlantic Superstore	175
IPL Inc. – Usine d'Edmundston	161
Université de Moncton, campus d'Edmundston	152
Wal-Mart	149
Gouvernement fédéral	144
Collège communautaire du N.-B., campus d'Edmundston	118
Boise Alljoist Ltd.	115
J.D. Irving, Limited – Division Bois Franc	113
Supermarché IGA Extra – Donat Thériault	108
Groupe Westco ltée	106
McDonald's	102
Tim Hortons	95
Zellers	84
J.D. Irving, Limited – Baker Brook	80
Société d'expansion de Clair ltée	76
Kent Building Supplies	65
Beaulieu Plumbing & Mechanical Inc.	60
Total	**5 489**

Le niveau d'emplois démontré dans ce tableau représente les résultats du sondage réalisé en mars 2009.

Rapport financier 2008-2009

AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DU MADAWASKA INC.

RAPPORT FINANCIER ANNUEL

Exercice terminé le 31 mars 2009

AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DU MADAWASKA INC.

TABLE DES MATIÈRES
Exercice terminé le 31 mars 2009

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS 1

ÉTATS FINANCIERS :

Résultats 2

Évolution des soldes de fonds 3

Bilan 4

Flux de trésorerie 6

Notes complémentaires 7

Autres renseignements :

Annexe A - Résultats - Fonds d'administration 13

Annexe B - Résultats - Fonds de gestion Parc Industriel 14

Annexe C - Évolution du solde du fonds de gestion de projets 15

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux administrateurs de
Agence de développement économique
communautaire du Madawaska Inc.

Nous avons vérifié le bilan de AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DU MADAWASKA INC. au 31 mars 2009 et les états des résultats, de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'organisme. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 mars 2009 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Les chiffres des budgets sont présentés pour fin de comparaison. Ils ont été préparés et approuvés par le Conseil d'Administration et reclassés pour se conformer à la présentation de l'exercice courant. Ces chiffres n'ont pas fait l'objet d'une vérification ou d'un examen.

LeBlanc Nadeau Bujold
Comptables agréés

Edmundston, Nouveau-Brunswick
le 26 mai 2009

AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DU MADAWASKA INC.

RÉSULTATS
Exercice terminé le 31 mars 2009

	Fonds d'adminis-tration (Annexe A)	Fonds de gestion parc industriel (Annexe B)	Fonds de gestion de projets (Annexe C)	Total 2009	2008
REVENUS	**608 232 $**	**20 072 $**	**677 249 $**	**1 305 553 $**	1 339 939 $
DÉPENSES	**583 371**	**4 292**	**801 285**	**1 388 948**	1 284 947
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES (DÉPENSES SUR LES REVENUS)	**24 861**	**15 780**	**(124 036)**	**(83 395)**	54 992
SOMMES AFFECTÉES AU FONDS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS					
Amortissement des immobilisations	**9 934**	**-**	**-**	**9 934**	10 421
Acquisition d'immobilisations	**(6 991)**	**-**	**-**	**(6 991)**	(11 310)
VARIATION NETTE DANS L'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS	**2 943**	**-**	**-**	**2 943**	(889)
EXCÉDENT (DÉFICIT) NET DE FONCTIONNEMENT	**27 804 $**	**15 780 $**	**(124 036) $**	**(80 452) $**	54 103 $

AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DU MADAWASKA INC.

ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS
Exercice terminé le 31 mars 2009

	Total		Non grevé d'affectation		Grevé d'affectation		Investis en immobilisations	
	2009	2008	**2009**	2008	**2009**	2008	**2009**	2008
SOLDE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	**550 833 $**	495 841 $	**70 594 $**	69 977 $	**236 973 $**	183 487 $	**243 266 $**	242 377 $
Excédent (déficit) net de fonctionnement	**(80 452)**	54 103	**27 804**	617	**(108 256)**	53 486	**-**	-
Variation nette dans l'investissement en immobilisations	**(2 943)**	889	**-**	-	**-**	-	**(2 943)**	889
	(83 395)	54 992	**27 804**	617	**(108 256)**	53 486	**(2 943)**	889
SOLDE DE FIN D'EXERCICE	**467 438 $**	550 833 $	**98 398 $**	70 594 $	**128 717 $**	236 973 $	**240 323 $**	243 266 $

AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DU MADAWASKA INC.

BILAN
31 mars 2009

	Total					
	2009	2008	**Administration**	**Gestion de projets**	**Gestion Parc Industriel**	**Investissement en immobilisation**
ACTIF						
ACTIF À COURT TERME						
Encaisse	**208 375 $**	116 931 $	**176 121 $**	**- $**	**32 254 $**	**- $**
Dépôts à terme, 1,75% et 2,65%	**100 000**	85 000	**100 000**	**-**	**-**	**-**
Débiteurs	**154 265**	132 879	**154 265**	**-**	**-**	**-**
Taxe de vente harmonisée	**41 976**	35 865	**41 976**	**-**	**-**	**-**
À recevoir (payer) inter-fonds	**-**	-	**(96 550)**	**105 611**	**(9 061)**	**-**
	504 616	370 675	**375 812**	**105 611**	**23 193**	**-**
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 4)	**28 432**	31 375	**-**	**-**	**-**	**28 432**
AUTRE ÉLÉMENT D'ACTIF, terrain Parc Régional Industriel du Madawaska	**211 891**	211 891	**-**	**-**	**-**	**211 891**
	744 939 $	613 941 $	**375 812 $**	**105 611 $**	**23 193 $**	**240 323 $**

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

....., administrateur ....., administrateur

AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DU MADAWASKA INC.

BILAN
31 mars 2009

	Total					
	2009	2008	**Administration**	**Gestion de projets**	**Gestion Parc Industriel**	**Investissement en immobilisation**
PASSIF						
PASSIF À COURT TERME						
Créditeurs	**277 414 $**	63 108 $	**277 414 $**	**- $**	**- $**	**- $**
Taxe de vente harmonisée	**87**	-	**-**	**-**	**87**	**-**
	277 501	63 108	**277 414**	**-**	**87**	**-**
SOLDE DE FONDS						
Administration	**98 398**	70 594	**98 398**	**-**	**-**	**-**
Gestion de projets	**105 611**	229 647	**-**	**105 611**	**-**	**-**
Gestion Parc Industriel	**23 106**	7 326	**-**	**-**	**23 106**	**-**
Investissement en immobilisations	**240 323**	243 266	**-**	**-**	**-**	**240 323**
	467 438	550 833	**98 398**	**105 611**	**23 106**	**240 323**
	744 939 $	613 941 $	**375 812 $**	**105 611 $**	**23 193 $**	**240 323 $**

ENGAGEMENTS (note 5)

AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DU MADAWASKA INC.

FLUX DE TRÉSORERIE
Exercice terminé le 31 mars

	2009	2008
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Excédent des revenus sur les dépenses (dépenses sur les revenus)	**(83 395) $**	54 992 $
Éléments sans effet sur la trésorerie :		
Amortissements	**9 934**	10 421
	(73 461)	65 413
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement (note 6)	**186 896**	(58 343)
	113 435	7 070
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Acquisition d'immobilisations	**(6 991)**	(11 310)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DES ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES	**106 444**	(4 240)
ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES AU DÉBUT	**201 931**	206 171
ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES À LA FIN	**308 375 $**	201 931 $

Les espèces et quasi-espèces de la société se composent des éléments suivants :

Encaisse	**208 375 $**	116 931 $
Dépôts à terme	**100 000**	85 000
	308 375 $	201 931 $

NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 mars 2009

1. STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'organisme est constitué en vertu de la loi sur les compagnies du Nouveau-Brunswick. Il est aussi enregistré à titre d'organisme sans but lucratif et est conséquemment exempté des impôts sur le bénéfice.

Son objectif est de développer, promouvoir et soutenir les activités économiques de son territoire.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Présentation des états financiers

Les états financiers sont dressés en conformité avec les usages particuliers de la comptabilité par fonds. Selon cette méthode, toutes les ressources sont présentées dans les fonds ayant des activités et des objectifs précis afin d'observer les limites et restrictions rattachées à l'utilisation des ressources disponibles.

Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés des produits et des charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

Constatation des produits

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Instruments financiers

Actifs ou passifs détenus à des fins de transactions

Les instruments financiers classés comme actifs ou passifs détenus à des fins de transaction sont portés à la juste valeur à chaque date de bilan, et toute variation de la juste valeur est enregistrée à l'excédent (déficit) net de fonctionnement dans la période au cours de laquelle ces variations surviennent.

Prêts et créances et autres passifs financiers

Les instruments financiers classés comme prêts et créances et les autres passifs financiers sont comptabilisés au coût après amortissement au moyen de la méthode du taux d'intérêt effectif. Le revenu ou la dépense d'intérêt, le cas échéant, est inclus à l'excédent (déficit) net de fonctionnement sur la durée de vie prévue de l'instrument financier.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût.

L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie selon la méthode du solde décroissant et aux taux suivants :

Enseigne	20 %
Ameublement, équipement et matériel informatique	25 %

3. MODIFICATION DE CONVENTIONS COMPTABLES

Le 1er avril 2008, la société a adopté le chapitre "1535, *Informations à fournir concernant le capital*" qui entrait en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er octobre 2007. Cette nouvelle norme exige que la société donne des informations supplémentaires sur son capital. L'adoption de cette nouvelle norme n'a entraîné aucune incidence sur les montants inscrits dans les états financiers de la société puisqu'elle porte principalement sur les informations à fournir.

4. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	2009			2008
	Coût	**Amortissement cumulé**	**Valeur nette**	Valeur nette
Ameublement, équipement et matériel informatique	**218 936 $**	**190 504 $**	**28 432 $**	30 918 $
Enseigne	**13 017**	**13 017**	**-**	457
	231 953 $	**203 521 $**	**28 432 $**	31 375 $

5. ENGAGEMENTS

La société s'est engagée par baux jusqu'en 2012. Le solde des engagements suivant ces baux s'établit à 169 811$. Les paiements minimums exigibles au cours des trois prochains exercices sont les suivants :

2010 - 61 584 $
2011 - 62 458 $
2012 - 45 769 $

6. RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES À L'ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

Les flux de trésorerie reliés à l'exploitation incluent les éléments suivants :

	2009	2008
La variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement se détaille ainsi :		
Débiteurs	**(21 386) $**	(28 620) $
Taxe de vente harmonisée	**(6 024)**	20 684
Frais payés d'avance	**-**	10 778
Créditeurs	**214 306**	(11 185)
Cotisations perçues d'avance	**-**	(50 000)
	186 896 $	(58 343) $

7. INSTRUMENTS FINANCIERS

Risque de crédit

L'organisme consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités. Elle effectue, de façon continue, des évaluations de crédit à l'égard de ses clients et maintient des provisions pour ses créances douteuses. La quasi-totalité des comptes client sont à recevoir d'organisme gouvernemental ce qui élimine pratiquement le risque.

Actifs financiers détenus à des fins de transaction	**2009**	2008
Encaisse	**208 375 $**	116 931 $
Dépôts à terme	**100 000**	85 000
	308 375 $	201 931 $

7. INSTRUMENTS FINANCIERS (suite)

Prêts et créances	**2009**	2008
Débiteurs	**154 265 $**	132 879 $

Autres passifs financiers	**2009**	2008
Créditeurs	**277 414 $**	63 108 $

Juste valeur

La juste valeur d'un instrument financier correspond au montant de la contrepartie qui serait convenu dans le cadre d'une opération sans lien de dépendance entre des parties consentantes. L'organisme utilise les méthodes et les hypothèses suivantes pour faire une estimation de la juste valeur de chaque catégorie d'instruments financiers dont les valeurs comptables sont incluses dans le bilan comme suit:

Détenus à des fins de transactions

La juste valeur de la trésorerie et de ses équivalents correspond approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

Prêts et créances

La juste valeur de ces actifs financiers correspond approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

Autres passifs financiers

La juste valeur des passifs financiers à court terme correspond approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

8. INFORMATION CONCERNANT LE CAPITAL

Le capital de l'organisme se compose de ses actifs nets. L'objectif de l'organisme, en matière de gestion de son capital, est de contrôler ses dépenses et de s'assurer de rassembler des ressources suffisantes afin d'être en mesure de favoriser le développement économique et communautaire de la région en assurant, à la fois, la création et le maintien des emplois et en contribuant à stimuler l'implantation de nouvelles entreprises. L'organisme gère son capital par l'établissement et le suivi d'un budget et d'états financiers annuels approuvés par le conseil d'administration.

De plus, l'organisme gère certaines subventions pour lesquelles il existe des restrictions précisant les conditions à respecter pour utiliser ces ressources financières. L'organisme s'est conformé à ces exigences.

ANNEXE A - AUTRES RENSEIGNEMENTS

Exercice terminé le 31 mars	2009 Budget	**2009 Réel**	2008 Réel
A - RÉSULTATS - FONDS D'ADMINISTRATION			
REVENUS			
Contributions :			
Fédérale/Provinciale	268 312 $	**268 312 $**	258 323 $
Municipalités	203 752	**204 646**	203 752
Loyer	55 040	**59 609**	59 040
Éducation postsecondaire, Formation et Travail	60 900	**60 900**	62 463
Placements	-	**2 502**	1 935
Gestion de projets	5 000	**12 263**	9 200
	593 004	**608 232**	594 713
DÉPENSES			
Salaires du personnel, sous-traitance et charges sociales	349 824	**343 240**	357 491
Loyer	52 212	**53 649**	53 909
Télécommunications et timbres	19 000	**17 517**	19 239
Matériel roulant :			
Location	6 720	**6 268**	12 233
Entretien, réparations et opérations	17 000	**13 198**	14 587
Stationnement	3 500	**2 968**	3 355
Fournitures de bureau et papeterie	14 141	**16 607**	20 029
Affaires régionales	17 000	**16 971**	19 213
Voyages d'affaires	13 000	**9 800**	14 334
Conventions et colloques	7 000	**6 781**	8 361
Implantation de la stratégie développement régional	56 607	**58 088**	36 743
Services professionnels	16 200	**16 209**	14 944
Associations et cours de perfectionnement	10 000	**10 323**	7 669
Assurances	800	**1 022**	679
Mauvaises créances	-	**796**	-
Amortissement des immobilisations	-	**9 934**	10 421
	583 004	**583 371**	593 207
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES (à reporter)	10 000	**24 861**	1 506

ANNEXES A ET B - AUTRES RENSEIGNEMENTS

Exercice terminé le 31 mars	2009 Budget	**2009 Réel**	2008 Réel
A - RÉSULTATS - FONDS D'ADMINISTRATION (suite)			
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES (reporté)	10 000 $	**24 861 $**	1 506 $
SOMMES AFFECTÉES AU FONDS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS			
Amortissement des immobilisations	-	**9 934**	10 421
Acquisitions d'immobilisations	(10 000)	**(6 991)**	(11 310)
VARIATION NETTE DANS L'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS	(10 000)	**2 943**	(889)
EXCÉDENT NET DE FONCTIONNEMENT	- $	**27 804 $**	617 $
B - RÉSULTATS - FONDS DE GESTION PARC INDUSTRIEL			
REVENUS			
Vente de terrains		**20 000 $**	- $
Revenu de placements		**72**	227
		20 072	227
DÉPENSES			
Entretien et réparations		**100**	715
Frais bancaires		**83**	90
Frais légaux		**170**	-
Impôts fonciers		**3 939**	3 982
		4 292	4 787
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES (DÉPENSES SUR LES REVENUS)		**15 780 $**	(4 560) $

ANNEXE C - AUTRES RENSEIGNEMENTS
Exercice terminé le 31 mars 2009

C - ÉVOLUTION DU SOLDE DU FONDS DE GESTION DE PROJETS

	Revenus	Dépenses	Excédent (Déficit) de l'exercice	Solde du fonds au début de l'exercice	Transfert/ affectation de l'exercice	Solde du fonds à la fin de l'exercice
Fonds non affectés	- $	- $	- $	63 004 $	249 $	63 253 $
Fonds affectés aux projets						
Activités développement économique	41 041	37 550	3 491	(4 991)	-	(1 500)
Agente d'administration du CMDAT	48 092	48 549	(457)	8 421	-	7 964
Centre-ville - plan de développement	18 000	18 000	-	-	-	-
Démarche "Rues principales"	30 000	20 593	9 407	(5 011)	-	4 396
Dossier de prospection	-	129 094	(129 094)	129 449	(355)	-
Dossiers stratégiques - consultants	-	-	-	4 703	-	4 703
Éducation postsecondaire	60 000	-	60 000	-	-	60 000
Emploi d'été 2008	4 643	4 643	-	-	-	-
Étudiants	7 600	-	7 600	-	-	7 600
Fonds de développement économique communautaire	64 121	46 216	17 905	3 420	(317)	21 008
Formation d'entreprises	20 000	20 000	-	-	-	-
Industrie du savoir	98 000	94 509	3 491	-	-	3 491
À reporter	391 497	419 154	(27 657)	135 991	(672)	107 662

ANNEXE C - AUTRES RENSEIGNEMENTS
Exercice terminé le 31 mars 2009

C - ÉVOLUTION DU SOLDE DU FONDS DE GESTION DE PROJETS (suite)

	Revenus	Dépenses	Excédent (Déficit) de l'exercice	Solde du fonds au début de l'exercice	Transfert/ affectation de l'exercice	Solde du fonds à la fin de l'exercice
Fonds affectés aux projets (reporté)	391 497 $	419 154 $	(27 657) $	135 991 $	(672) $	107 662 $
Initiative stratégique - prospection	-	40 180	(40 180)	-	-	(40 180)
Marché du travail	4 263	7 733	(3 470)	3 470	-	-
OTEM - budget d'opération	25 000	25 000	-	-	-	-
OTEM - initiatives de marketing	12 000	12 000	-	-	-	-
Parc industriel de Clair	-	-	-	42	(42)	-
Programmation de réintégration	-	4 071	(4 071)	4 071	-	-
Projet GPS	8 700	11 211	(2 511)	-	-	(2 511)
Réseau - réunion annuelle	9 403	9 403	-	-	-	-
Semaine de la PME	71 833	72 451	(618)	-	618	-
Services d'aide à l'emploi	9 151	9 151	-	-	-	-
SIM	130 402	175 831	(45 429)	-	-	(45 429)
Stratégie - commerce de détail	-	100	(100)	22 916	-	22 816
Travailleurs 50 à 65 ans	-	-	-	153	(153)	-
UMCE - salle professionnelle	15 000	15 000	-	-	-	-
	677 249 $	801 285 $	(124 036) $	229 647 $	- $	105 611 $